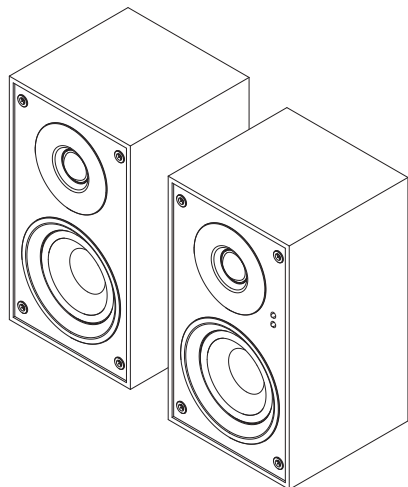




# INSIDE

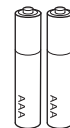
CONTENU • CONTENIDO • INHALT • CONTENUTO • CONTEÚDO • 目录



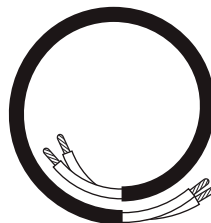
**Speakers (2)**



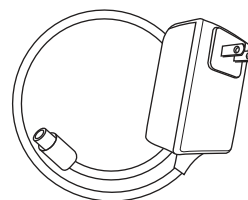
**Remote**



**Batteries**



**Speaker Wire**



**Power Adapter\***

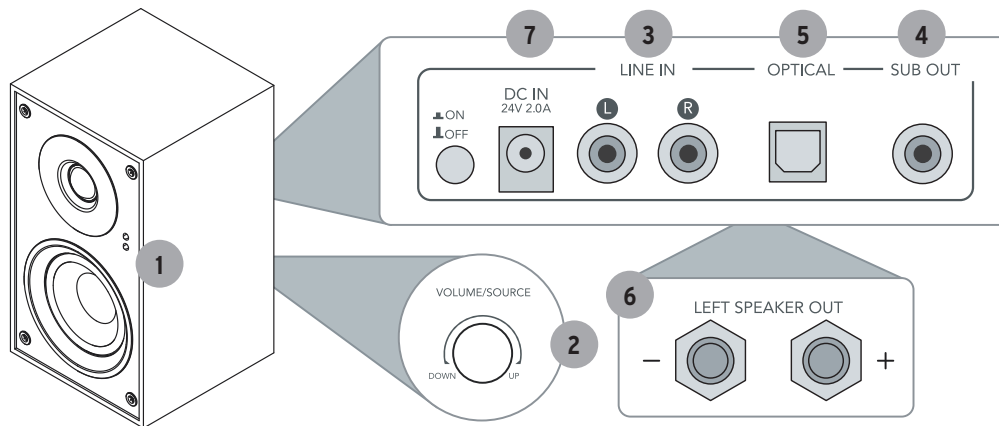


\*Not in all regions

<p><b>Speakers (2)</b></p> <p>Enceintes (2)                      Altavoces (2)                      Lautsprecher (2)                      Altoparlanti (2)                      Caixas acústicas (2)                      音箱 (2)</p>	<p><b>Remote</b></p> <p>Télécommande                      Control remoto                      Fernbedienung                      Telecomando                      Controle remoto                      遥控器</p>	<p><b>Batteries</b></p> <p>Les Piles                      Pilas                      Batterien                      Baterias                      Batterie                      电池</p>	<p><b>Speaker Wire</b></p> <p>Fil d'enceinte                      Cable de altavoz                      Lautsprecherkabel                      Cavo altoparlante                      Cabo para caixa acústica                      音箱导线</p>	<p><b>Power Adapter</b></p> <p>Adaptateur secteur                      Adaptador de corriente                      Netzteil                      Adattatore di alimentazione                      Adaptador de energia                      电源适配器</p>
--	--	--	--	---

## RIGHT SPEAKER (ACTIVE)

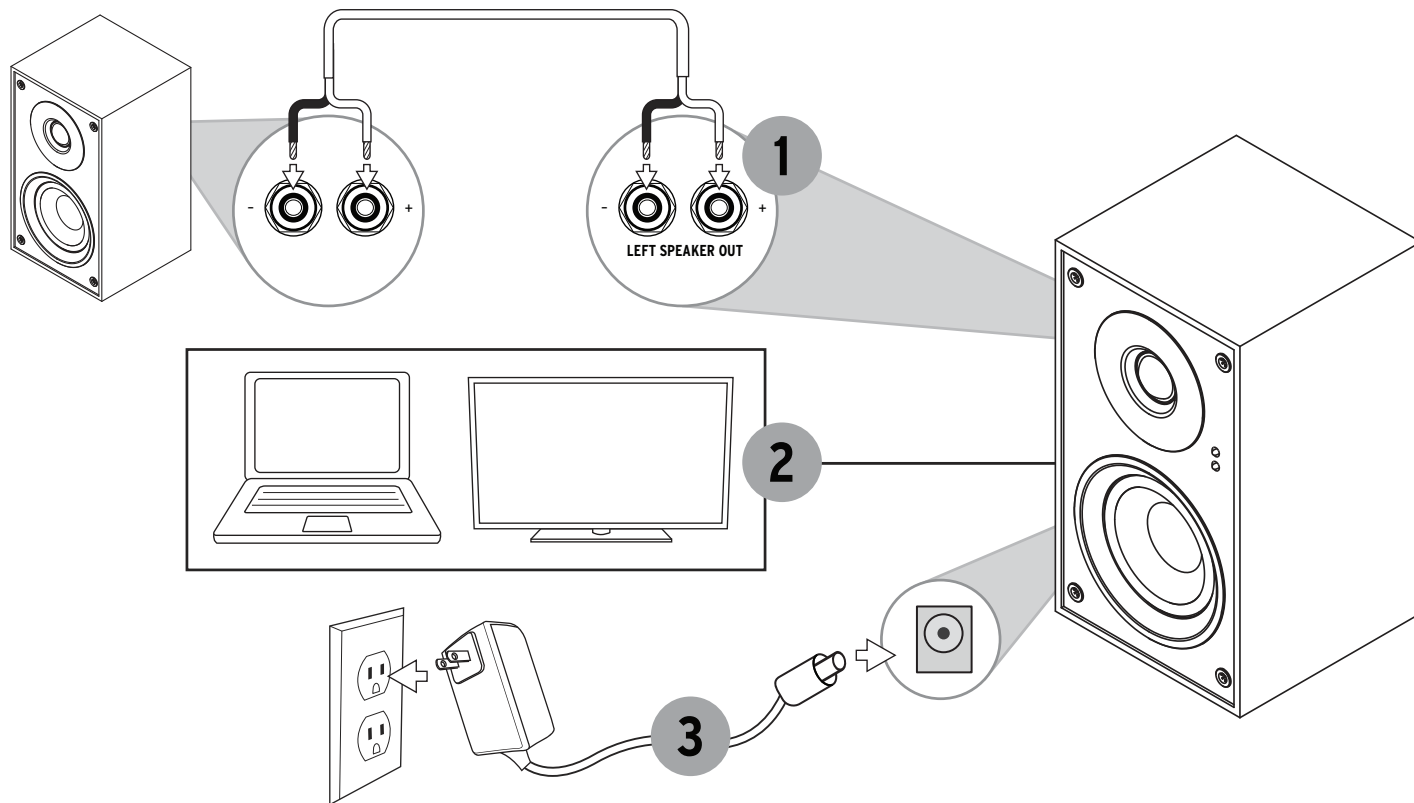
ENCEINTE DROITE (ACTIVE) • ALTAVOZ DERECHO (ACTIVO) • RECHTER LAUTSPRECHER (AKTIV) • ALTOPARLANTE DESTRO (ATTIVO) • CAIXA ACÚSTICA DIREITA (ATIVA) • 右音箱 (有源)



<p><b>1</b> <b>LED Source Indicator</b> Indicateur de source à DEL Indicador LED de fuente LED-Quellenanzeige Spia LED sorgente audio LED indicador de fonte LED 源指示灯</p>	<p><b>2</b> <b>Volume/Source Control</b> Commande Volume/Source Control de volumen y fuente Regler Lautstärke/Quelle Comando volume/sorgente audio Control de volume/fonte 音量/源控制</p>	<p><b>3</b> <b>Line In</b> Faire la queue En linea Line In Line In Line In 线路</p>	<p><b>4</b> <b>Subwoofer Output</b> Sortie du haut-parleur d'extrêmes graves Salida de subwoofer Subwoofer-Ausgang Uscita subwoofer Saída para subwoofer 低音炮输出</p>
<p><b>5</b> <b>Optical Input</b> Connexion Optique Conexión Óptica Optische Verbindung Connessione Ottica Conexão Ótica 数字光纤连接</p>	<p><b>6</b> <b>Left Speaker Terminal</b> Borne d'enceinte gauche Terminal de altavoz izquierdo Linker Lautsprecherterminal Terminale altoparlante sinistro Terminal da caixa acústica esquerda 左音箱端子</p>	<p><b>7</b> <b>Mains Inlet</b> Entrée du secteur Entrada principal de corriente Netzeingang Spina di alimentazione Entrada de energia elétrica 市电接入口</p>	

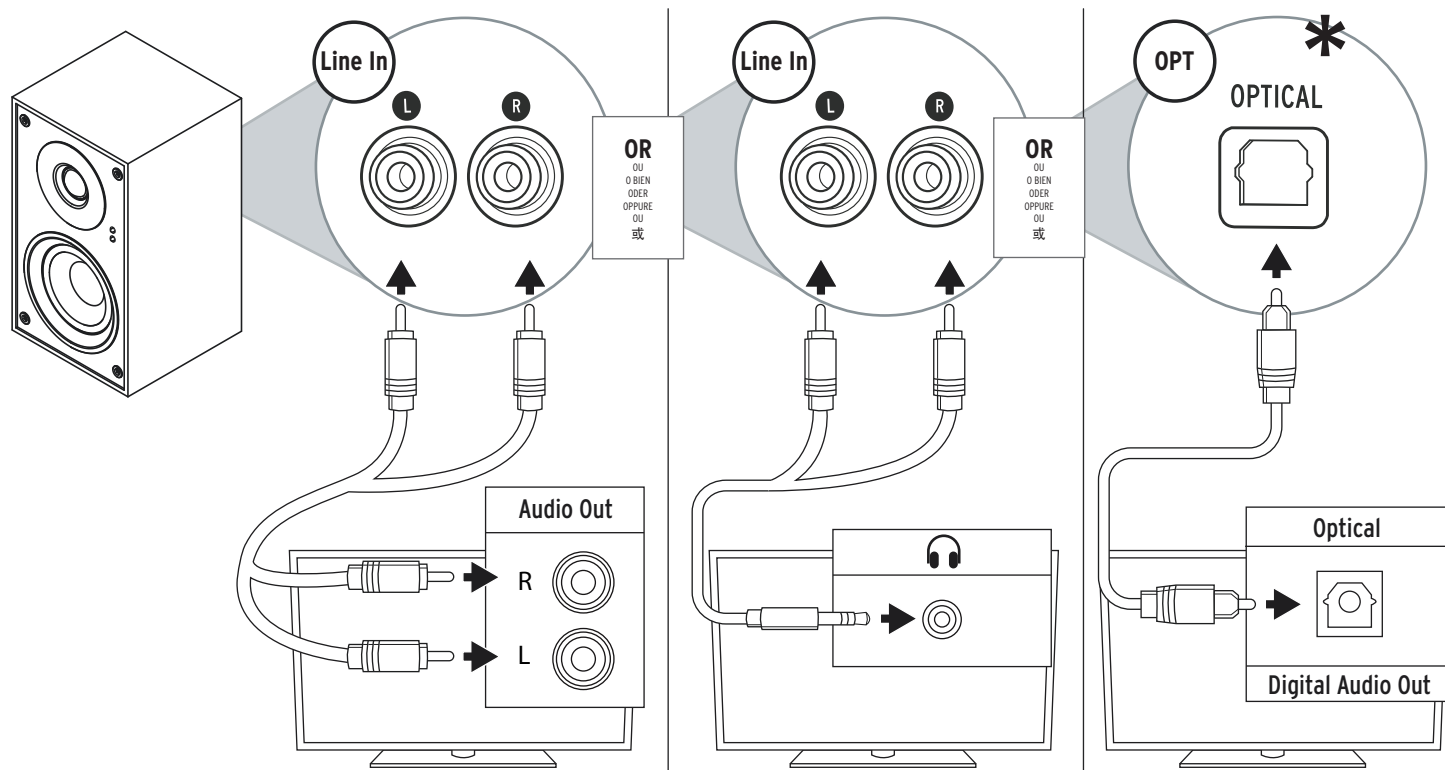
# SETUP

INSTALLATION · CONFIGURACIÓN · SETUP · INSTALLAZIONE · INSTALAÇÃO · 设置



# CONNECTIONS - TV

CONNEXIONS - TV • CONEXIONES DEL TELEVISOR • ANSCHLÜSSE - TV • CONNESSIONI - TV • CONEXÕES - TV • 连接 - 电视



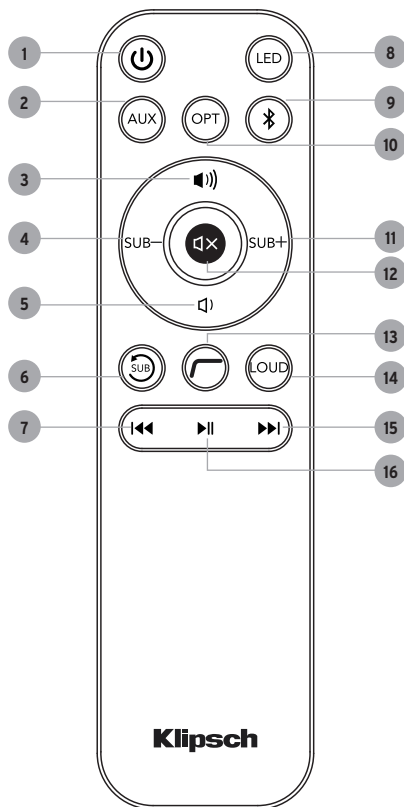
\* Your TV will need to be set to PCM (or Stereo Only)

\* Votre télévision devra être réglée sur la sortie MIC (Modulation d'impulsion codée) (ou stéréo seulement) \* Su televisor debe fijarse en PCM (o Solo estéreo) \* Ihr Fernseher muss auf PCM (oder Nur Stereo) eingestellt sein

\* Il televisore deve essere impostato su PCM (o solo stereo) \* A TV precisa ser configurada para PCM (ou apenas estéreo) \* 需要将您的电视设置为 PCM (或仅设置为“立体声”)

# REMOTE

TÉLÉCOMMANDE · CONTROL REMOTO · FERNBEDIENUNG · TELECOMANDO · CONTROLE REMOTO · 遥控器



## IR REMOTE CONTROL CODES

1	ON / OFF	0x 807F IAES
2	Auxiliary Source Select	0x 807F OEF1
3	Volume Up	0x 807F 03FC
4	Subwoofer Level Down	0x 807F 3DC2
5	Volume Down	0x 807F 06F9
6	Subwoofer Level Reset	0x 807F 3EC1
7	Previous	0x 807F 23DC
8	LED ON / OFF	0x 807F IFEO
9	Bluetooth® Source Select	0x 807F 0DF2
10	Digital Optical Source Select	0x 807F 0CF3
11	Subwoofer Level Up	0x 807F 3CC3
12	Mute	0x 807F 0IFE
13	Subwoofer Mode	0x 807F 4FB0
14	LOUD	0x 807F 2FDO
15	Next	0x 807F 22DD
16	Play/Pause	0x 807F 21DE

## REMOTE CONTROL CODES

RCA*	41609 or 43915
DirecTV	31609
Xfinity**	30531 or 31023
Bright House	288
AT&T (SILVER)	5156 or 5023
AT&T (BLACK)	5156

NOTE: NOT ALL UNIVERSAL REMOTES ARE COMPATIBLE

\* MUST HAVE AUDIO/AUX BUTTON OR AUDIO-SB BUTTON

\*\* RED CENTER BUTTON

<p><b>ON / OFF</b></p> <p>Sous tension / Hors tension Encendido / Apagado Ein / Aus Acceso / Spento Ligar / Desligar 开/关</p>	<p><b>Mute</b></p> <p>Sourine Silenciador Stummschaltung Disattivazione audio Desativar áudio 静音</p>	<p><b>Subwoofer Level Up</b></p> <p>Niveau haut du haut-parleur d'extrêmes graves Subida de nivel de subwoofer Subwoofer-Pegel Plus Aumento livello subwoofer Aumentar nível de volume do subwoofer 低音炮电平上升</p>	<p><b>Subwoofer Level Down</b></p> <p>Niveau bas du haut-parleur d'extrêmes graves Bajada de nivel de subwoofer Subwoofer-Pegel Minus Riduzione livello subwoofer Diminuir nível de volume do subwoofer 低音炮电平下降</p>	<p><b>Volume Up</b></p> <p>Volume haut Subida de volumen Lauter Aumento volume Aumentar o volume 音量增大</p>	<p><b>Volume Down</b></p> <p>Volume bas Bajada de volumen Leiser Riduzione volume Diminuir o volume 音量减小</p>
--	--	---	---	---	--

<p><b>Subwoofer Level Reset</b></p> <p>Réinitialisation du niveau du haut-parleur d'extrêmes graves Restablecimiento de nivel de subwoofer Subwoofer-Pegel zurücksetzen Ripristino livello subwoofer Restabelecer nível de volume do subwoofer 低音炮电平复位</p>	<p><b>LED ON/OFF</b></p> <p>DEL MARCHE/ARRÊT INDICADOR LED ENCENDIDO/APAGADO LED AN/AUS LED ACCESO/SPENTO LED LIGA/DESLIGA LED 灯开/关</p>	<p><b>Play/Pause</b></p> <p>Lecture/pause Reproducción/pausa Wiedergabe/Pause Riproduzione / Pausa Reproduzir/Pausar 播放/暂停</p>	<p><b>Previous</b></p> <p>Précédent Anterior Bisherige Precedente Anterior 上一个</p>	<p><b>Next</b></p> <p>Suivant Siguiente Nächster Il prossimo Próximo 下一个</p>
--	---	--	--	--

<p><b>LOUD</b></p> <p>Bruyant Ruidoso Laut Forte Alto 响</p>	<p><b>Auxiliary Source Select</b></p> <p>Sélection de la source auxiliaire Selección de fuente auxiliar AUX-Quellenwahl Selezione sorgente ausiliaria Seleção de fonte auxiliar 辅助源选择</p>	<p><b>Digital Optical Source Select</b></p> <p>Sélection de la source optique numérique Selección de fuente óptica digital Digital-optische Quellenwahl Selezione segnale ottico digitale Seleção de fonte ótica digital 数字光学源选择</p>	<p><b>Subwoofer Mode</b></p> <p>Mode caisson d'extrêmes graves Modo de subwoofer Subwoofer-Modus Modalità subwoofer Modo Subwoofer 低音炮模式</p>	<p><b>Bluetooth® Source Select</b></p> <p>Sélection de la source Bluetooth® Selección de fuente Bluetooth® Bluetooth®-Quellenwahl Selezione segnale Bluetooth® Seleção de fonte Bluetooth® 蓝牙源选择</p>
---	---	--	--	--

# BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY

TECNOLOGÍA INALÁMBRICA BLUETOOTH® · CONFIGURACIÓN DE TECNOLOGÍA WIRELESS BLUETOOTH® · DRAHTLOSE BLUETOOTH®-TECHNOLOGIE-SETUP · CONFIGURAZIONE TECNOLOGIA WIRELESS BLUETOOTH® · CONFIGURAÇÃO DE TECNOLOGIA SEM FIO BLUETOOTH® · BLUETOOTH® 蓝牙无线电子技术

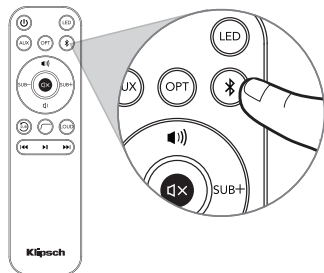
## PAIR

Connexion  
Conexión  
Verbinden  
Collegamento  
Conectar  
连接

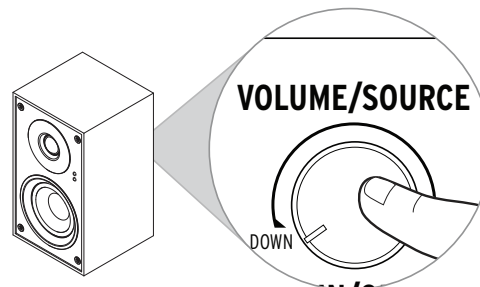
1

### Hold 3 Seconds

Appuyer pendant 3 secondes  
Mantenga oprimido durante 3 segundos  
3 Sekunden gedrückt halten  
Tenere premuto per 3 secondi  
Manter pressionado por 3 segundos  
保持 3 秒



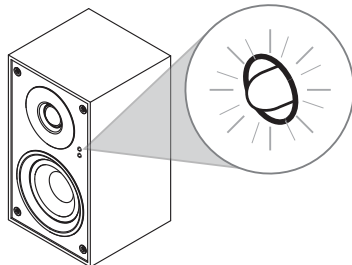
OR  
OU  
O BIEN  
ODER  
OPPURE  
OU  
或



## VOLUME/SOURCE

DOWN

2 Flashing Blue



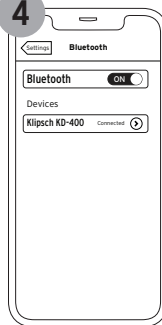
### Blue / Flashing

Bleu / Clignotant  
Azul / Destello  
Blau / blinkt  
Blu / Lampeggiante  
Azul / Intermitente  
蓝色 / 闪烁

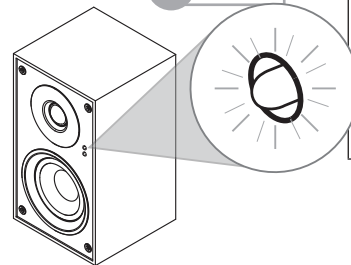
3



4



5 Solid Blue



### Blue / Solid

Bleu / Continu  
Azul / Continuo  
Blau / Dauerhaft  
Blu / Luce fissa  
Azul / Constante  
蓝色 / 常亮

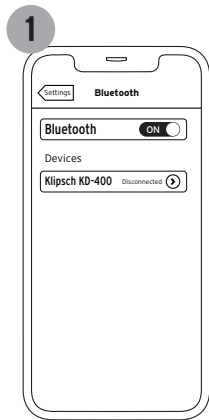
Example only. Your device may differ.

· À titre d'exemple seulement. Votre appareil peut être différent. · Este es solo un ejemplo. Es posible que su dispositivo sea diferente. · Nur als Beispiel. Ihr Gerät kann anders aussehen  
· Solo a titolo esemplificativo. Lo specifico dispositivo può essere diverso. · Apenas para exemplo. O dispositivo pode ser diferente. · 仅为示例。实际设备可能有所不同

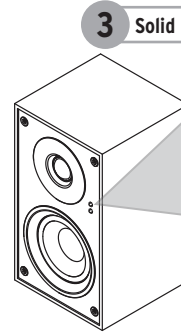


## RECONNECT

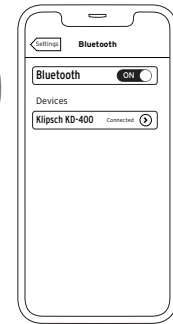
Reconnecter  
Reconectar  
Erneut verbinden  
Riconnessione  
Reconectar  
重新连接



**Press x1**  
Appuyer 1 fois  
Oprima 1 vez  
1x drücken  
Premere 1 volta  
Pressionar uma vez  
按 1 次

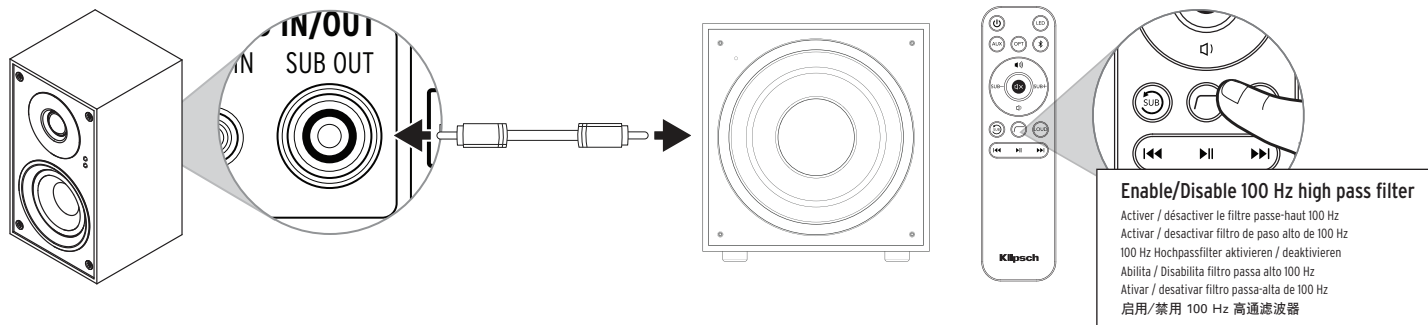


**Solid Blue**  
Continuo  
Continuo  
Dauerhaft  
Luce fissa  
Constante  
常亮



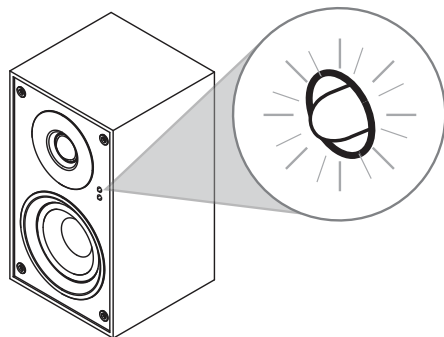
## SUBWOOFER OUTPUT

SORTIE DU HAUT-PARLEUR D'EXTRÊMES GRAVES • SALIDA DE SUBWOOFER • SUBWOOFER-AUSGANG • USCITA SUBWOOFER • SAÍDA PARA SUBWOOFER • 低音炮输出



## LED SOURCE INDICATOR

INDICATEUR DE SOURCE À DEL • INDICADOR LED DE FUENTE • LED-QUELLENANZEIGE • SPIA LED SORGENTE AUDIO • LED INDICADOR DE FONTE • LED 源指示灯



### BLUE = Bluetooth® Input

BLEU = Entrée Bluetooth®  
 AZUL = Entrada Bluetooth®  
 BLAU = Bluetooth®-Eingang  
 BLU = Ingresso Bluetooth®  
 AZUL = Entrada Bluetooth®  
 LED 源指示灯

### GREEN = Auxiliary Input

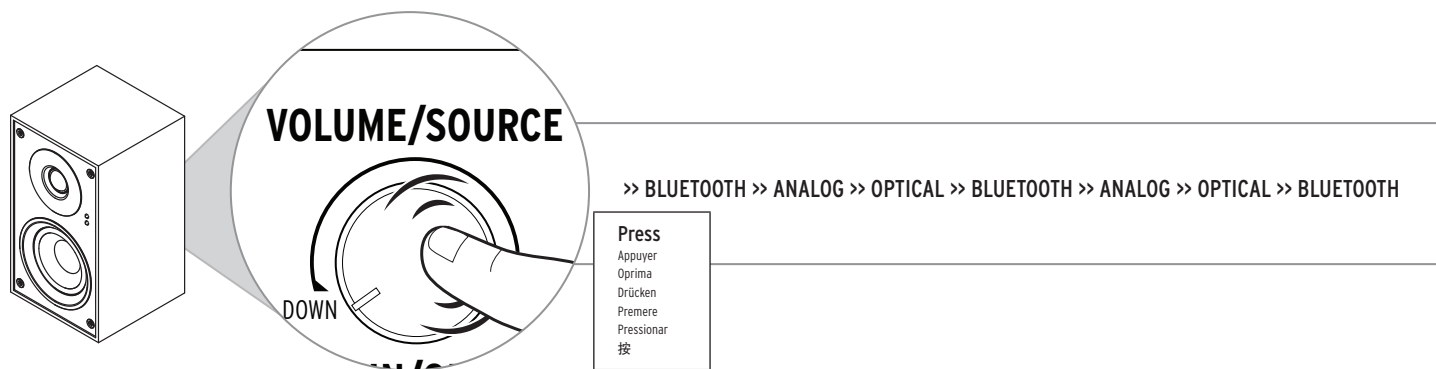
VERT = Entrée auxiliaire  
 VERDE = Entrada auxiliar  
 GRÜN = AUX-Eingang  
 VERDE = Ingresso auxiliar  
 VERDE = Entrada auxiliar  
 绿色 = 辅助输入

### RED = Optical Input

ROUGE = Connexion Optique  
 ROJO = Conexión Óptica  
 ROTE = Optische Verbindung  
 ROSSO = Connessione Ottica  
 VERMELHO = Conexão Ótica  
 红 = 数字光纤连接

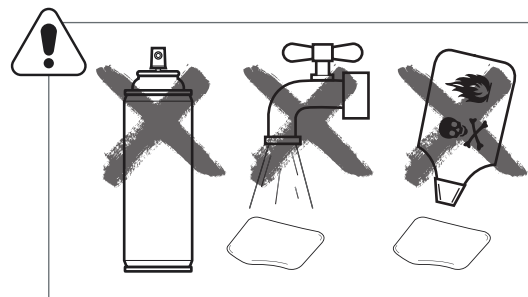
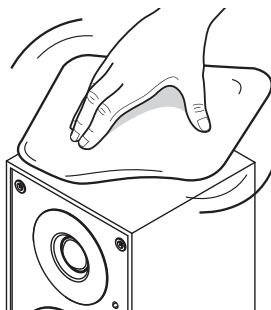
## SELECT SOURCE

SELECTIONNER LA SOURCE • SELECCIÓN DE FUENTE • QUELLE WÄHLEN • SELEZIONE SORGENTE AUDIO • SELEÇÃO DA FONTE • 选择源



## CARE AND CLEANING

ENTRETIEN ET NETTOYAGE • CUIDADO Y LIMPIEZA • PFLEGE UND REINIGUNG • CURA E PULIZIA • CUIDADOS E LIMPEZA • 保养与清洁



\* USE MICROFIBER CLOTHS ONLY

\*Utilisez des chiffons en microfibres seulement

\*Use solamente paños de microfibra

\*Nur Mikrofaserlätcher verwenden

\*Usare solo panni in microfibra

\*Use somente tecidos de microfibra

\*仅限使用超细纤维布

# FACTORY RESET

RÉINITIALISATION • RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA • RÜCKSETZUNG AUF WERKSEINSTELLUNG • RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA  
RESTABELECIMENTO DAS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA • 恢复出厂设置

**1**

**Select Source to Analog or Digital**

Sélectionner la source auxiliaire ou Optique  
Seleccionar auxiliar o bien Óptica  
Quellenwahl AUX oder Optische  
Selezionare il segnale per ausiliaria oppure Ottica  
Seleccione a fonte para o auxiliar ou Ótica  
选择源至辅数字

**2**

**Press and Hold 10 Seconds**

Appuyer et Maintenir 10 secondes  
Presione y mantenga 10 segundos  
10 Sekunden drücken und halten  
Tieni premuto 10 secondi  
Pressione e segure 10 segundos  
按下并保持 10 秒

**3**

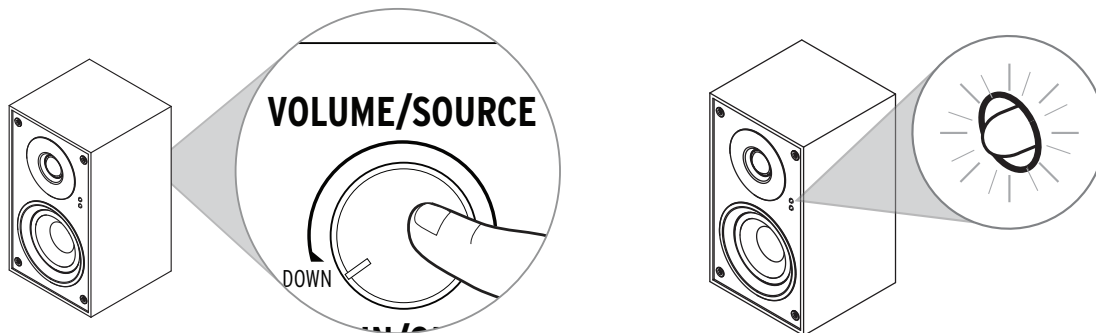
**Release**

Libération  
Lanzamiento  
Freisetzung  
Liberare  
Lançamento  
放开

**4**

**Flashes x 5**

Ciگونه x 5  
Destella x 5  
Blinkt x 5  
Lampeggia x 5  
Piscará x 5  
闪烁 x 5



**Klipsch**<sup>®</sup>

**KEEPERS OF THE SOUND**<sup>™</sup>